

# Het Sliedrechts Dialect (494)

## Reacties:

K. Lissenburg - van Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184 – 415368.

Emailadres: [basenkorrielissenburg@historie-sliedrecht.nl](mailto:basenkorrielissenburg@historie-sliedrecht.nl)

## BAGGERFÊÊST

Sjongejonge, bel, bel,... dat was me toch weer wat! Wad 'n drukte! Wà gezellig! En wad 'n mooi weer, hee! Aales zat mee. Vonge jullie ok dat 'r zô'n hōp te doen was? Faailijk kwam ie ôoge en ore tekort. 't Was onmogelijk om aales te kanne bekijke. Wad 'n orgaonisaosie, hee! Gaot daer nou mor is aanstaon! Wad 'n afwisseling ok, d'r was echt voor elk wà wils. 't Kon nie beterder. 'k Vink 't een grōte reclaome voor ons baggerdurp, een betere premotie kè je je aage nied indenke.

### Vroeg

Toe 'k een vrijdagmiddag om kwart over êene naer onze kraem fietste, wis 'k nie wà 'k zag. Overall was t'r al volop bedrijvighaid. De mêeste kraempies wazze al opgetuigd en d'r liepe al zat mense gezellig rond te dretele. Dà kon wat worde. Aailijk is t'r in de Kaarkbuurt êene lange stoet van slenteraers voorbij gegaon, êene langen optocht van opgetoge, gezellige mense. Gelukkig hadde me in ons kraempie zôovel bemanning dà me omstebeurte ok wel is eefies d'n hort op konne. In 't begin vā m'n lōpie wou 'k me nog haoste om mor weer gaauw trug te weze, mor dat was gēen doen. 't Beste was mor om ie gewoon in de strōm mee te laete gaon en aales op ie gemaksie te bekijke. Deur de Kaarkstraet, langs de meziectent, deur de Haovestraet... Handig hee, dà ze 'n brugchie naer IHC hadde gelege. Trouwes, wat was daer ok 'n hōp te doen! Net as bij 't Baggermeseum. D'r was echt waark van gemaakt. 'k Hè m'n ôoge uitgekeke. Mor ok de vliegtuige, de merinebōote en aal die ouwe vrachtwaoges... De boekemart, de tenêlspeulers en de muzikante... De terrassies, de eettentjies en de speciaole Baggeraanbiedinge... 'k Vong 't Slierecht op z'n best!

### Saeves

Besjaon en ik zijn saeves ok nog eve weze kijke naer de show op 't Langeveldplaaïn bij 't gemêentehuis. Wad 'n volk ok daer weer, hee! 'k Ben wel aarg benieuwd wat 'r van op de tillevisie zel komme. Dat motte toch wel prachtige beelde weze met 't gemêentehuis op d'n achtergrond. Waer 'k wel van opkeek is 't gemak waermee mense aales weggoeie. Hebbe jullie 't ok gezien? 't Plesoen bij de meziectent en de straete lagge vol mè troep. Ok liepe d'r veul zōmor tusse de struiksies en de bloempaarke. Daer schrok 'k wel van, hoor. "Hoe zal 't 'r hier vannacht uitzien as iederêen naer huis is", doch 'k nog bij m'n aage. Volges mijn zijn de loi van de opruimdienst ure in de weer gewist om aales weer 'n bietjie nermaol te krijge, dà kan nied anders. Hoevel vuiliswaoges zalle d'r extrao naer Dordt hebbe motte rije?

### Opmaarkinge

Bij onze kraem van de Historische Verêeniging was 't vermaokelijk om de anderande opmaarkinge te hore. "Zô, 'k ben wel aarg vroeg, mor 'k kom voor 't boeksie, anders is 't meschie uitverkocht!" "Hee, Korsjonno, jij ben swoendas aaltijd twêesie aan de beurt, eerst lees ik de affertensies en dan diëlect." "Ik weun in Zwijndrecht, mor me moeder knip de stuksies aaltijd uit, 'k heb al 'n hêele staopel! 'k Weet ok dà ze naer Tiel gaon." "Ik wil graeg drie boeke, êen voor m'n aage, êen gaot 'r naer Amerikao en êen naer Cannedao."

“Zà ‘k is wat vertelle? In Heerle hang je stuksie op ’n prikbord!” “Die CD van ’t vorige Baggerfestival, die was leuk! ‘k Lôôp aaltijd kaaihard mee te blaere.” “Wij komme speciaal uit Lisse voor ’t boek, we geniete d’r zô van!” “Ik heb jaere bij IHC gewaarkt en dan zee de chef: “Bos kom is eve leze!” En dan mos ‘k voorleze in de kantine van IHC. Onder mekaar zatte me aaltijd gewoon Slierechs te praote, mor as ‘k dan de tillefoon op mos neme, zee die “Zie je wel, nou kè je ’t wel!” D’r zus vult lachend aan: “Vroeger zeeje me wel is dà me netjies Hollans gonge praote, mor dan zee vaoder: “Doe mor gewoon, dan doe je al gek zat!” “M’n vaoder, die kon goed Slierechs praote. Weet jie wat ie aaltijd zee as iets aarg duur was? “ ’t Is ’n stik vlaais uit m’n rig!” “Wij legge med onze bôôt nou hier in de haove, ’t boek gaot mee an boord, eerst naer de Floriaode, dan naer ’t ôôste, naer de Achterhoek.” “Wij deeje is mee aan ’n puzzeltocht met de bôôt, dat was bij ’t tienjaerig bestaon van de Flevopolder. Toe kregge me bericht dà me prijs hadde. Dat was wel spannend, want de eerste prijs was ’n huis. Wà denk ie dà me wonne? Een zak aerepel!” ’t Aalderleukste was wel dat ’r ’n vrouw ’n boek kwam kôôpe en ’n dikke rêêp seklaod neerlee. “Hier”, zee ze, “ ’n stuksie seklaod, mè z’n aale dêêle!”

### **Te kôôp**

“Op z’n Slierechs gezeed” is leuk verkocht en daer wi me aale kôôpers hartelijk voor bedanke, mor d’r zijn d’r nog meer te kôôp, hoor! Bij de boekwinkels en bij de Historische Verêêniging voor 8 euro. In deuze vekansietijd ken u ’t beste eerst eve belle mè bestuurs- of waarkgroepsleeje van de Verêêniging. Meschie krijg ie ’t boek dan wel graotis thuis bezurgd! Wie weet, hee!

Korsjonnoo.

P.S. Meer dialect en aandere verêênigingsnieuwchies zijn te vinge op [www.historie-sliedrecht.nl](http://www.historie-sliedrecht.nl)